

# Noticias de la OSE

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **28 (2001)**

Heft 1

PDF erstellt am: **16.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Actualidades del Panorama Cultural Suizo (II)

**Las universidades y las universidades técnicas federales de Suiza gozan de gran prestigio en todo el mundo. La amplia oferta de carreras universitarias atrae a muchos estudiantes del interior y del extranjero con deseos de recibir instrucción superior en Suiza.**

La definición «Escuelas Superiores Universitarias» comprende diez universidades cantonales, dos universidades técnicas federales y varias instituciones de carácter universitario. El sistema universitario actual es el producto de una larga tradición de instrucción en Suiza. Hoy en día hay unos 100.000 estudiantes cursando estudios universitarios en Suiza. Las facultades comprenden normalmente teología, letras y ciencias humanísticas, jurisprudencia, ciencias económicas, ciencias sociales, medicina y ciencias naturales.



Foto: pad

Vista al edificio principal de la Universidad de Berna.

Para ser admitido a una universidad, el candidato debe poseer un título de bachillerato de validez federal o un título equivalente. Por eso, antes de comenzar los estudios, las personas con diplomas de instrucción previa en el extranjero se topan a menudo con el problema de que su diploma no es aceptado incondicionalmente. Frecuentemente se les exige un curso preparatorio adicional. Éste, igual que los «exámenes de ingreso para estudian-

tes con diplomas extranjeros» tiene lugar en Friburgo dos veces al año. El idioma también puede ser una valla. Todos los estudios universitarios exigen imprescindiblemente profundos conocimientos de por lo menos uno de los idiomas oficiales suizos. Los aspirantes que aún no disponen de estos conocimientos deben asistir previamente al respectivo curso de idioma.

Dado que las universidades y las universidades técnicas son pú-

blicas, las matrículas son relativamente bajas para los ciudadanos suizos; normalmente son de CHF 500 a 700 por semestre. Los costos de vida dependen de las exigencias personales de cada estudiante y del sitio en el que cursa sus estudios. Pero en todo caso hay que calcular con unos CHF 16.000 a 24.000 por año.

En los casos ideales, la duración de los estudios hasta el primer título (diploma o licenciatura) es de 4 a 5 años. Para un doctorado consiguiente hay que calcular con 1 o 2 años adicionales.

Para más información diríjase a:

Verein AJAS  
Alpenstrasse 26  
CH-3000 Bern 16  
Tel.: +41 31 351 61 40  
Fax: +41 31 351 61 50  
e-mail: [ajas@aso.ch](mailto:ajas@aso.ch)  
Página web de las universidades:  
[www.crus.ch](http://www.crus.ch)

## Vacaciones de Verano con el Servicio Juventud

**La oferta del milenio del Servicio Juventud fue un éxito total. Nos alienta a seguir el rumbo elegido con módulos seleccionables libremente.**



Foto: pad

Fitness es el punto central de las vacaciones activas del Servicio Juventud.

Ofrecemos vacaciones de verano atractivas y variadas en Suiza. A continuación un resumen:

### Deportes & Juegos

Nuestros campamentos de verano son vacaciones activas para gente sin complicaciones de todo el mundo. La visita a una quesería modelo o a una gruta proporciona entretenimiento adicional a la vida de campamento y transmite las características regionales.

• Campamento de verano en Appenzell

- A) julio 16 al 28 del 2001 y/o
  - B) julio 29 a agosto 11 del 2001
- 15 a 21 años, CHF 750.–

«Móvil en Suiza» se llama el módulo para la gente joven que no desea permanecer mucho tiempo en un mismo sitio. Mientras que el viaje por las montañas de Los Grisones se orienta preferentemente a los deportistas, los encuentros con nuestros cuatro idiomas oficiales atraen más a los jóvenes de mente abierta al mundo.

• «Móvil en Suiza»

- A) agosto 19 al 26 del 2001  
Las Montañas de Graubünden y/o
- B) agosto 26 a sept. 02 del 2001  
Encuentro con los cuatro idiomas de Suiza  
20 a 25 años, CHF 850.–

Visite nuestra web site: [www.aso.ch](http://www.aso.ch)

**Vivir con una Familia Anfitriona**

«Swiss Ping Pong» procura alojamiento en casa de simpáticas familias de Suiza.

- mayo 5 a octubre 14 del 2001 de una a seis semanas 15 a 25 años CHF 200.- por familia procurada (normalmente dos semanas con la misma familia)

**Aprender & Progresar**

¿Dónde se aprende un idioma? En un entorno en el que también hay que utilizar lo aprendido. ¡Aprendemos alemán o francés sin que falte la diversión!

- Aprender Idiomas
  - A) junio 18 al 29 del 2001
  - B) julio 02 al 13 del 2001
  - C) agosto 13 al 24 del 2001 15 a 25 años CHF 970.- (incluye alojamiento en casa de familia)

Transmitimos nociones del interior de un consorcio empresario suizo.

- Economía Suiza junio 11 a septiembre 02 del 2001 15 a 25 años CHF 680.- (incluye alojamiento en casa de familia)

En un taller profundizamos durante una semana formas interactivas de juego presentando nuestras experiencias en el Congreso de los Suizos en el Extranjero de Davos.

- Taller en Conexión con el Congreso de los Suizos en el Extranjero en Davos agosto 13 al 19 del 2001 15 a 25 años CHF 620.- (incluye alojamiento)

Las y los jóvenes suizos en el extranjero participan todos los años en la Sesión Juvenil en el Parlamento Federal.

- Noviembre del 2001

Una semana 15 a 21 años, gratis

Para mayor información dirigirse a: Auslandschweizer-Organisation Jugenddienst

Alpenstrasse 26  
CH-3000 Bern 16  
Tel: +41 31 351 61 00  
Fax: +41 31 351 61 50  
e-mail: youth@aso.ch

## Campamento de Verano de la FNSE

La Fundación para los Niños Suizos en el Extranjero (FNSE) organiza también para el verano próximo ocho campamentos de 14 días de vacaciones para niños de entre 7 y 14 años de edad. La meta de estos campamentos es posibilitar a los niños un encuentro con Suiza, con su geografía, su historia y actualidad y con sus interesantes sitios dignos de ser visitados. Además, en estos campamentos los niños tienen oportunidad de establecer contactos con otros niños

de su edad superando todas las fronteras geográficas e idiomáticas. Los campamentos tendrán lugar desde el 25 de junio hasta fin de agosto. En algunos campamentos existen aún vacantes. Para mayor información dirigirse a:

SJAS  
Alpenstrasse 26  
CH-3000 Bern 16  
Tel.: +41 31 351 61 60  
Fax: +41 31 351 61 50  
e-mail: sjas@aso.ch  
Website: www.aso.ch

# Congreso de los Suizos en el Extranjero 2001 en Davos



Foto: Agencia Baumann

Este año el 79º Congreso de los Suizos en el Extranjero tendrá lugar en Davos (GR) entre el 17 y el 19 de agosto. Estará dedicado a las relaciones entre Suiza y las Naciones Unidas. Destacadas personalidades participarán en los debates y las conversaciones de mesa redonda analizando el rol y

la colaboración activa de nuestro país y de nuestros compatriotas en las diferentes organizaciones específicas de la ONU. Diversas personas, entre ellas varias de la Quinta Suiza, ejercen actividades en organizaciones internacionales representando un aspecto de la política exterior de nuestro país.

De este modo el congreso también se encargará de sensibilizar la opinión pública con respecto a la relevancia de la Quinta Suiza en la política exterior. Finalmente y

como ya es tradición, en la clausura del Congreso un miembro del gobierno federal dirigirá la palabra a los compatriotas radicados en el extranjero.

**Les ruego enviarme la documentación para el 79º Congreso de los Suizos en el Extranjero**

¡es posible inscribirse online en [www.aso.ch](http://www.aso.ch)!

- en alemán  en francés  
(¡Por favor llenar con letra mayúscula!)

Apellido: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Calle/Nº: \_\_\_\_\_

Código postal: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

Rogamos envíen el talón completado hasta el 31 de mayo del 2001 a: Auslandschweizer-Organisation, Kongressorganisation, Alpenstrasse 26, CH-3000 Bern 16. e-mail: congress@aso.ch